

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 45.548/1
VAN 22 DECEMBER 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 27 november 2008 door de Minister van Werk verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de artikelen 113, 131*septies*, 133 en 144 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoeging van de artikelen 131*septies*/1 en 131*septies*/2 in hetzelfde besluit", heeft het volgende advies gegeven:

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

*

* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe diverse wijzigingen aan te brengen in het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering.

Er worden een artikel 131septies/1 en een artikel 131septies/2 in het koninklijk besluit van 25 november 1991 ingevoegd waardoor een nieuwe uitkering in de vorm van een werkhervattingstoeslag, kinderopvangtoeslag genaamd, in het besluit wordt ingeschreven. Voorts worden de artikelen 113, § 1, van het voornoemde besluit, betreffende de koppeling aan de spilindex, 133, § 1, betreffende de indiening van het dossier bevattende een uitkeringsaanvraag, en 144, § 2, inzake vrijstelling van oproeping, gewijzigd. Artikel 131septies, § 2, van het koninklijk besluit van 25 november 1991, betreffende de eenmalige kinderopvangtoeslag, wordt opgeheven.

2. De ontworpen regeling kan worden geacht rechtsgrond te vinden in artikel 7, § 1, derde lid, i) en p), van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, waarin wordt gesteld:

"Onder de voorwaarden, die de Koning bepaalt, heeft de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening tot taak:

(...);

i) met behulp van de te dien einde opgerichte of nog op te richten organismen, aan de onvrijwillige werklozen en aan hun gezin de uitbetaling van de hun verschuldigde uitkeringen te verzekeren;

(...);

.../...

p) met behulp van de instellingen opgericht krachtens punt i), onder de voorwaarden en de modaliteiten die door de Koning worden vastgesteld, ten laste van de werkloosheidsverzekering, de uitbetaling verzekeren van de werkhervattingstoeslag voor bepaalde categorieën van werklozen die het werk hervatten, hierbij inbegrepen de werklozen die een beroepsactiviteit als zelfstandige starten om aan de werkloosheid te ontsnappen, met het oog op de bevordering van hun herintegratie op de arbeidsmarkt.

Deze toeslag wordt voor de toepassing van de fiscale wetgeving beschouwd als een werkloosheidsuitkering. Zij wordt voor de toepassing van dit artikel en zijn uitvoeringsbesluiten beschouwd als een werkloosheidsuitkering behoudens indien de Koning daarvan afwijkt. De periode die gedekt is door deze werkhervattingstoeslag, wordt voor de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen en voor de berekening van het rustpensioen niet beschouwd als een periode waarvoor een werkloosheidsuitkering werd betaald;".

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Voorafgaande opmerking

De nummering van de artikelen van het ontwerp moet worden herzien¹. De tekst van het ontwerp, zoals die om advies is voorgelegd, bevat immers twee artikelen 1.

Bijzondere opmerkingen

Artikel 1²

1. Men redigere dit artikel als volgt:

"Artikel 131septies, § 2, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 9 juli 2000 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 juli 2001 en 19 december 2001, wordt opgeheven".

⁽¹⁾ De hiernavolgende opmerkingen verwijzen naar de nummering van de artikelen van het ontwerp zoals dat om advies aan de Raad van State, afdeling wetgeving, is voorgelegd.

⁽²⁾ Bedoeld wordt het artikel dat strekt tot de opheffing van artikel 131septies, § 2, van het koninklijk besluit van 25 november 1991.

2. De vraag rijst of, rekening houdende met de opheffing van artikel 131*septies*, § 2, van het koninklijk besluit van 25 november 1991, niet tevens wijzigingen moeten worden aangebracht in artikel 131*septies*, § 3, van dat koninklijk besluit ³. De gemachtigde ambtenaar verduidelijkte in dat verband:

"De in artikel 131*septies*, § 1, voorziene mobiliteitstoelage van 743,68 euro wordt door een tweede besluit (ook doorgestuurd naar de Raad van State) hervormd en vervangen door een maandelijks toeslag. Dit tweede besluit voorziet uitdrukkelijk de cumuleerbaarheid van de kinderopvangtoelage en de mobiliteitstoelage".

Artikel 3

Naar analogie van de Franse tekst moet in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 131*septies*/2, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 worden geschreven: "De werknemer die overeenkomstig het vorige lid ...".

Artikel 5

Ter wille van de rechtszekerheid ⁴ redigere men artikel 5 van het ontwerp als volgt:

"Artikel 144, § 2, eerste lid, 10/, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 juni 2002, wordt vervangen als volgt:

«het recht op een toeslag wordt ontzegd op grond van de artikelen 129*bis* tot 129*quater*, en 131*septies* of 131*septies*/1»".

⁽³⁾ Artikel 131*septies*, § 3, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 luidt: "De in dit artikel bedoelde toeslagen zijn onderling cumuleerbaar en zijn tevens cumuleerbaar met de toeslag bedoeld in artikel 131".

⁽⁴⁾ In het bestaande artikel 144, § 2, eerste lid, 10/, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 worden de woorden "het recht op de werkhervattingstoelage" gebruikt, terwijl het ontwerp de betrokken regeling beoogt uit te breiden tot de mobiliteitstoelage, de kinderopvangtoelage en tot de werkhervattingstoelage zoals bedoeld in de artikelen 129*bis* tot 129*quater* van het koninklijk besluit.

Artikel 6

In artikel 6, tweede lid, van het ontwerp, stemt de zinsnede "... als zelfstandige, waarvoor de kinderopvangtoeslag wordt aangevraagd, en de tewerkstelling waarvoor een kinderopvangtoeslag werd uitbetaald in toepassing van artikel 131*septies* zoals van kracht vóór de inwerkingtreding van dit besluit", in de Nederlandse tekst, niet overeen met de Franse tekst waar die stelt: "... comme travailleur indépendant, pour laquelle/lequel le complément de mobilité est demandé, et l'occupation pour laquelle un complément de mobilité était payé en application de l'article 131*septies* tel qu'il s'appliquait avant l'entrée en vigueur du présent arrêté". Deze discordantie moet worden weggewerkt.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, B. SEUTIN,	staatsraden,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. F. VANNESTE en Mevr. N. VAN LEUVEN, adjunct-auditeurs.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 45.548/1
DU 22 DÉCEMBRE 2008

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 27 novembre 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant les articles 113, 131septies, 133 et 144 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et y insérant les articles 131septies/1 et 131septies/2", a donné l'avis suivant:

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation s'est essentiellement limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet soumis pour avis entend apporter diverses modifications à l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage.

Il insère dans l'arrêté royal du 25 novembre 1991 un article 131*septies*/1 et un article 131*septies*/2 inscrivant une nouvelle allocation dans l'arrêté sous la forme d'un complément de reprise du travail, appelé complément de garde d'enfants. En outre, il modifie les articles 113, § 1^{er}, de l'arrêté précité, concernant la liaison à l'indice pivot, 133, § 1^{er}, concernant l'introduction du dossier contenant une demande d'allocations, et 144, § 2, concernant la dispense de convocation. Il abroge l'article 131*septies*, § 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 concernant le complément unique de garde d'enfants.

2. Les dispositions en projet trouvent leur fondement juridique dans l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, i) et p), de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs qui dispose que:

"Dans les conditions que le Roi détermine, l'Office national de l'emploi a pour mission de:

(...);

i) assurer, avec l'aide des organismes créés ou à créer à cette fin, le paiement aux chômeurs involontaires et à leur famille, des allocations qui leur sont dues;

(...);

p) à l'aide des organismes créés en vertu du point i), aux conditions et modalités fixées par le Roi, à charge de l'assurance chômage, assurer le paiement de la prime de reprise du travail pour certaines catégories de chômeurs qui reprennent le travail, y compris les chômeurs qui lancent une activité professionnelle en tant qu'indépendant pour échapper au chômage, en vue de promouvoir leur intégration sur le marché de l'emploi.

.../...

Cette prime est considérée pour l'application de la législation fiscale comme une allocation de chômage. Pour l'application de cet article et de ses arrêtés d'exécution, elle est considérée comme une allocation de chômage, sauf si le Roi y déroge. La période couverte par cette prime de reprise du travail n'est pas considérée pour l'assurance soins de santé et indemnités et pour le calcul de la pension de retraite comme une période pendant laquelle une allocation de chômage a été payée;".

EXAMEN DU TEXTE

Observation préliminaire

Il convient de revoir la numérotation des articles du projet ¹. Le texte du projet, tel qu'il est soumis pour avis, comporte en effet deux articles 1^{er}.

Observations particulières

Article 1^{er} ²

1. On rédigera cet article comme suit:

"L'article 131septies, § 2, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 9 juillet 2000 et modifié par les arrêtés royaux des 13 juillet 2001 et 19 décembre 2001 est abrogé".

2. La question se pose de savoir si, compte tenu de l'abrogation de l'article 131septies, § 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, il n'y aurait pas lieu

(¹) Les observations suivantes se réfèrent à la numérotation des articles du projet tel qu'il a été soumis à l'avis du Conseil d'État, section de législation.

(²) On vise ici l'article tendant à l'abrogation de l'article 131septies, § 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991.

d'apporter également des modifications à l'article 131septies, § 3, de cet arrêté royal³. Le fonctionnaire délégué a précisé à cet égard que:

"De in artikel 131septies, § 1, voorziene mobiliteitstoeslag van 743,68 euro wordt door een tweede besluit (ook doorgestuurd naar de Raad van State) hervormd en vervangen door een maandelijks toeslag. Dit tweede besluit voorziet uitdrukkelijk de cumuleerbaarheid van de kinderopvangtoeslag en de mobiliteitstoeslag".

Article 3

Par analogie avec le texte français, il y a lieu d'écrire, dans le texte néerlandais de l'article 131septies/2, § 2, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991: "De werknemer die overeenkomstig het vorige lid ...".

Article 5

Par souci de sécurité juridique⁴, on rédigera l'article 5 du projet comme suit:

"L'article 144, § 2, alinéa 1^{er}, 10/, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 11 juin 2002, est remplacé par ce qui suit:

«le droit à un complément est refusé sur la base des articles 129bis à 129quater, et 131septies ou 131septies/1»".

(3) L'article 131septies, § 3, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 énonce ce qui suit: "Les compléments visés dans le présent article sont cumulables entre eux et sont également cumulables avec le complément visé à l'article 131".

(4) L'article 144, § 2, alinéa 1^{er}, 10/, actuel de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 emploie les mots "le droit au complément de reprise du travail" alors que le projet entend étendre le régime existant au complément de mobilité, au complément de garde d'enfants et au complément de reprise du travail visé aux articles 129bis à 129quater de l'arrêté royal.

Article 6

À l'article 6, alinéa 2, du projet, le segment de phrase "... als zelfstandige, waarvoor de kinderopvangtoeslag wordt aangevraagd, en de tewerkstelling waarvoor een kinderopvangtoeslag werd uitbetaald in toepassing van artikel 131*septies* zoals van kracht vóór de inwerkingtreding van dit besluit", dans le texte néerlandais, ne coïncide pas avec celui du texte français qui s'énonce comme suit: "... comme travailleur indépendant, pour laquelle/lequel le complément de mobilité est demandé, et l'occupation pour laquelle un complément de mobilité était payé en application de l'article 131*septies* tel qu'il s'appliquait avant l'entrée en vigueur du présent arrêté". Cette discordance doit être éliminée.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, B. SEUTIN,	conseillers d'État,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. F. VANNESTE et Mme N. VAN LEUVEN, auditeurs adjoints.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME